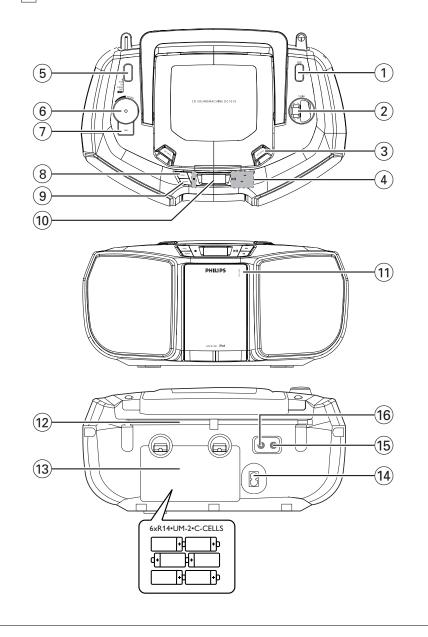
Register your product and get support at www.philips.com/welcome

Manuel d'utilisation



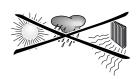
PHILIPS



















Sécurité d'écoute

Écoutez à volume moyen.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ces écouteurs peuvent produire des niveaux sonores nuisibles à l'ouïe d'une personne normale, même si l'exposition est inférieure à une minute. Ces niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que votre écoute soit confortable et claire, sans distorsion.

Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne réglez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons de votre environnement.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.
- N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez, ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc.:
 cette utilisation des écouteurs peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.

Français

Commandes/Alimentation

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site Philips!

Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Accessoires fournis

- Cordon secteur
- Station d'accueil iPod
- Câble Line-in

Panneaux supérieur et avant (Voir [1])

- BAND sélection des longueurs d'onde, AM ou FW
- (2) TUNING réglage des émetteurs radio
- (3) LIFT•OPEN Soulever ici
- ④ ► démarrage ou interruption de lecture CD
 - – arrêt de lecture;
 - supprime la programmation du CD
 - ←,
 → saut ou recherche d'un passage/
 d'une plage en marche arrière ou en
 marche avant
- Sélecteur de source: Tuner/AUX, CD, iPod, OFF
 - sélectionne la source de son CD, iPod, AUX, la radio
 - permet d'éteindre l'appareil
- (6) **VOLUME** réglage du niveau de volume
- 7 DBB
 - Permet d'améliorer les basses
- (8) PROG permet de programmer les plages d'un CD
- (9) REPEAT permet de répéter la lecture d'une plage, d'un programme ou de tout le CD.
- Display Afficheur affiche les fonctions du CD/iPod

Panneaux Arrière (Voir 1)

- 11) Station d'accueil pour iPod
 - station d'accueil pour adaptateurs permettant de connecter votre iPod pour que l'appareil le recharge ou lise son contenu.
- **Antenne télescopique** améliore la réception FM
- (3) Compartiment des piles
 - pour 6 piles, type **R-14** ou **UM2**
- AC MAINS entrée pour cordon
 d'alimentation
- (§) A prise jack 3,5 mm pour casque stéréo.
 Conseils utiles: lorsqu'un casque est connecté à l'appareil, le son des haut-parleurs est automatiquement coupé.
- (16) AUX Entrée audio 3,5 mm

Alimentation

ATTENTION

- Rayonnement laser visible et invisible. Si le couvercle est ouvert, ne regardez pas le faisceau.
- Haute tension! Ne pas ouvrir. Risque d'électrocution! Aucune pièce de cet appareil n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur.
- Tout modification apportée au produit peut provoquer des rayonnements électromagnétiques dangereux ou toute autre situation dangereuse.

Cet appareil est conforme aux normes de la Communauté européenne en matière d'interférences radio.

Alimentation

Whenever convenient, use the mains supply cord if you want to conserve battery life. Make sure you remove the plug from the set and wall outlet before inserting batteries.

Piles (non comprises)

- Ouvrez le compartiment piles et introduisez les six piles, type R-14 ou UM-2 (de préférence alcaline) de polarité correcte indiquée par les symboles "+" et "-" à l'intérieur du compartiment (Voir 1).
- 2 Refermez le compartiment de piles, après s'être assuré que les piles soient fermement et correctement en place. L'appareil est alors prêt à l'emploi.
 - Les piles renferment des substances chimiques et doivent donc être éliminées dans les règles.
 - Matériau en perchlorate : une manipulation particulière peut ètre requise. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- L'emploi incorrect des piles peut causer des fuites électrolytiques et ce faisant, contaminer le compartiment ou causer l'éclatement des

- dites piles. Pour ce faire, procédez comme suit:
 Ne jamais utiliser des types de piles différents: par exemple alcalines et des «zinc carbone». Utilisez uniquement des piles
- dumême type pour l'appareil.
 Lorsque vous insérez des nouvelles piles, n'utilisez jamais des anciennes piles avec des nouvelles.
- Enlevez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Utilisation de l'alimentation ácourant alternatif

- 1 Contrôlez si la tension secteur indiquée sur l'étiquette située à la base de l'appareil correspond à latension secteur locale. Si ce n'est pas le cas, consultez votre concessionnaire ou le service après-vente.
- 2 Branchez le cordon secteur à la prise AC MAINS et à la prise secteur murale. Branchez le cordon secteur à une prise murale.
- 3 Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, retirez le cordon de la prise murale.
- 4 Installez cet appareil a proximite d'une prise secteur facilement accessible.
- Déconnectez toujours le cordon secteur de la prise murale pour protéger votre équipement pendant les orages violents. Si vous débranchez le produit du secteur, assurez-vous que la fiche est complétement retirée de la prise murale. Il existe un risque de blessure pour les enfants car, si seul le connecteur est débranché de la prise SECTEUR située à l'arrière de l'unité, il se peut que l'extrémité débranchée du câble soit toujours alimentée.

L'étiquette de type se trouve à la base de l'appareil.

Conseils utiles:

 Pour éviter la consommation inutile d'énergie, placez toujours le sélecteur de source sur OFF.

Fonctions de base/Tuner

Lecteur de CD

Fonctions de base

- Réglez le bouton sélecteur de source sur la source de son désiré: TUNER, AUX, CD, iPod, ou OFF.
- 2 Pour éteindre l'appareil, réglez le bouton sélecteur de source sur position OFF et contrôlez si les touches de la platine cassette sont relâchées.

Conseils utiles:

En mode Tuner, la source passe automatiquement à **AUX** lorsque vous branchez un câble aux-in 3.5 mm.

Réglage du volume

Réglez le son à l'aide de commande **VOLUME**.

Réception radio

- 1 Réglez le sélecteur de source sur TUNER
- Réglez le bouton coulissant BAND pour sélectionner la bande d'ondes désirée, AM ou FM.
- **3** Tournez **TUNING** pour syntoniser une station radio.
- En FM, sortez l'antenne télescopique et orientez-la. Réduisez sa longueur si le signal est trop fort.
- En AM, l'antenne est incorporée à l'appareil.
 Dirigez l'antenne vers la source en pivotant l'appareil.
- **4** Pour éteindre l'appareil, réglez le sélecteur de source sur **OFF**.

Lecteur de CD

- Ce lecteur de CD peut lire les disques audio, y compris les disques CD-R et les CD-W.
- N'essayez pas de jouer un CD-ROM, un CDi, un MP3, un VCD, un DVD ou un CD d'ordinateur.

IMPORTANTE!

Certaines maisons de disques utilisent des technologies de protection des droits d'auteur qui peuvent empêcher la lecture de CD sur cet appareil.

- 1 Placez le sélecteur de source sur CD.
- 2 Ouvrez le clapet CD
- 3 Introduisez un disque avec la face imprimée orientée vers le haut et appuyez doucement sur le clapet disque pour fermer:
 - → L'affichage indique - puis, quelques temps après, le nombre total de pistes. (Voir [2], [3])
- 4 Appuyez sur la touche ►II pour démarrer la lecture.
 - →Affichage: ➤ et le numéro de plage courante. (Voir 4)
- 5 Pour interrompre provisoirement la lecture, appuyez sur la touche ►II. Appuyer sur ►II encore pour reprendre la lecture.
- 6 Pour arrêter la lecture, appuyer sur ■.

Conseils utiles:

- le lecteur de CD s'arrête également lorsque:
- le compartiment à CD est ouverte;
- vous sélectionnez la source de son TUNER,AUX ou OFF;
- la lecture du CD est terminée.

Choix d'une autre plage

- Appuyez à plusieurs reprises sur ◄ → be manière à afficher la plage voulue.
- En position pause ou stop, appuyez sur la touche ►II pour démarrer la lecture.

Lecteur de CD

Recherche d'un passage dans une plage

- Pendant la lecture, maintenez la touche ◄
 ► enfoncée.
 - → La lecture du CD s'effectue à grande vitesse.
- 2 Lorsque vous entendez le passage désiré, relâchez la touche ◄/ ➤> pour reprendre la lecture normale.

Conseils utiles:

 Lorsque vous recherchez à l'intérieur de la dernière plage et vous êtes arrivé au bout de la dernière plage, le CD passe en mode d'arrêt.

Programmation de numéros de plages

Il est possible de mémoriser jusqu'à 20 plages dans un certain ordre. Il est également possible de mémoriser une certaine plage à plusieurs reprises.

- 1 En position stop, appuyez sur **PROG** pour entrer en mode de programmation.
 - → Puis, **PROG** et $\overline{U}\overline{U}$ clignotent (Voir $\boxed{5}$).
- 2 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le numéro de la piste de votre choix.
 - → Affichage: PROG et le numéro de piste clignotent.
- 3 Appuyez sur PROG pour entrer le numéro de plage en mémoire.
 - →Affichage: PROG et ### clignotent pour signaler que vous pouvez programmer la piste suivante
- **4** Répétez les étapes **2** et **3** pour sélectionner et mémoriser toutes les plages désirées.
- 5 Pour démarrer la lecture de votre programme, appuyez sur ►11.
 - → Affichage: **PROG** clignote pendant la lecture du programme.

Conseils utiles:

 Si vous essayez de sauvegarder plus de 20 plages, aucune piste ne peut être sélectionnée et l'indication - - est affiché.

Vérification de la programmation

 En mode d'arrêt, maintenez le bouton PROG enfoncé pendant deux secondes pour afficher les numéros des pistes enregistrées.

Suppression d'une programmation

Vous pouvez effacer un programme en:

- En mode d'arrêt, appuyez sur PROG pour passer en mode de programmation, puis appuyez sur I;
- sélectionnez la source de son TUNER,

AUX, ou OFF;

- ouvrez le clapet disque;
- → Affichage: **PROG** disparaît.

Sélectionner différents modes de lecture

REPEAT

Vous pouvez lire la piste en cours ou le disque entier en continu, et combiner le mode **REPEAT** (Répétition) au mode **PROG** (Programmation).

REPEAT – la plage actuelle est lue en continu.

REPEAT ALL— toutes les plages du CD ou de la programmation sont lues à répétition.

- Pour sélectionner le mode de lecture, appuyez sur la touche REPEAT le nombre de fois nécessaire.
 - → L'affichage indique le mode sélectionné.
- 2 En position pause ou stop, appuyez sur la touche **II** pour démarrer la lecture.
- 3 Pour sélectionner la lecture normale, appuyez sur la touche **REPEAT** à plusieurs reprises, jusqu'à ce que les divers modes ne soient plus affichés.
 - Vous pouvez également appuyer sur la touche ■ pour annuler le mode de lecture en cours.

Lecteurs iPod compatibles

La station d'accueil pour baladeur est compatible avec tous les modèles d'iPod Apple existants avec connecteur 30 broches: iPod touch (8 Go, 16 Go), iPod classic (80 Go, 160 Go), iPod vidéo (30 Go, 60 Go, 80 Go) et iPod nano générations 1 à 3.

Lecture d'un baladeur iPod

- Placez correctement votre iPod sur la station d'accueil. Assurez-vous que l'adaptateur pour station d'accueil est compatible.
- Assurez-vous que l'iPod est allumé avant de sélectionner la source iPod.
- Réglez le sélecteur de source sur iPod.
 - → L'icône de la station d'accueil pour iPod s'affiche.
- 2 La lecture démarre automatiquement. Les fonctions de lecture, de passage à la piste suivante, de recherche rapide et de pause sont accessibles sur l'appareil.

En mode iPod, placez directement votre iPod sur la station d'accueil pour le charger.

 En mode iPod/TUNER/AUX, placez directement votre iPod sur la station d'accueil pour le charger.

Connecter un appareil externe

Vous pouvez écouter la lecture de l'appareil externe connecté à travers les haut-parleurs du DC1010.

- 1 Sélectionnez la source AUX.
- 2 À l'aide d'un câble d'entrée de ligne (non fourni), reliez la prise AUX du DC1010 (3,5 mm, située sur le panneau arrière) à une prise AUDIO OUT ou à une prise casque sur un appareil externe (comme un lecteur CD ou magnétoscope).

Entretien du lecteur de CD et des CD

- Si le lecteur de CD ne parvient pas à lire les CD correctement, utilisez un CD de nettoyage pour nettoyer l'optique zavant d'envisager de le faire réparer.
- Ne touchez jamais l'optique du lecteur de
- Des changements brutaux de température peuvent provoguer de la condensation sur l'optique du lecteur de CD. Il est alors impossible de lire un CD. Ne tentez pas de nettoyer l'optique; laissez simplement l'appareil dans un environnement chaud jusqu'à ce que la condensation s'évapore.
- Fermez toujours la CD pour éviter que de la poussière se dépose sur l'optique.
- Pour nettoyer un CD, essuyez-le en ligne droite, du centre vers les bords, à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez pas de détergents, vous pourriez endommager le disque.
- N'écrivez jamais sur un CD, et ne lui fixez pas d'étiquette autocollante.

Informations relatives à la sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane et dure de sorte que le système ne soit pas disposé sous un certain angle.
- Ne pas exposer l'appareil ni les piles ni les CD ni les cassettes à l'humidité, à la pluie, au sable ou à la chaleur excessive due à un équipement de chauffage ou aux rayons directs du soleil.
- Les appareils ne doivent pas être exposés à l'humidité ou aux éclaboussures.
- Ne recouvrez pas l'appareil. Laissez un espace de 15 cm autour des orifices de ventilation afin d'éviter l'accumulation de chaleur.
- L'aération de l'appareil ne doit pas être empêchée en couvrant la bouche d'aération avec des objets tels que journaux, nappe, rideaux, etc.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- Les sections mécaniques de l'appareil contiennent des paliers autolubrifiants et ne requièrent ni huilage ni lubrification.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez une peau de chamois douce, légèrement humidifiée. Ne jamais utiliser d'agents de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniague, du benzène ou des abrasifs, car ces produits pourraient endommager le boîtier.
- Si la prise MAINS ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de désaccouplage, le dispositif de désaccouplage doit rester facilement accessible.

Caractéristiques technique

Consommation électrique.....3.1W

Troubleshooting

Si une erreur se produit, contrôlez d'abord les points indiqués dans la liste ci-dessous avant d'emmener l'équipement chez le réparateur. Si vous ne parvenez pas à remédier aux problèmes à partir de ces indications, consultez votre concessionnaire ou le centre de service après-vente.

ATTENTION: Ne jamais ouvrir vous-même l'équipement au risque de recevoir des chocs électriques. N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'équipement, car ceci vous ferait perdre le droit à la garantie.

Probleme

- Cause possible
- Remede

Pas de tonalité/puissance

- VOLUME non réglé
- Réglez le VOLUME
- Cordon d'alimentation mal branché
- · Branchez correctement le cordon d'alimentation
- Piles à plat/ incorrectment insérées.
- · Insérez denouvelles piles correctment
- Le CD contient des fichiers qui ne sont pas audio
- Appuyez sur ◀, ►► (une fois ou plus) jusqu'à atteindre une plage audio du CD au lieu du fichier de données

L'afficheur ne fonctionne pas correctement / Aucune réaction aux commandes

- Décharge électrostatique
- Mettez l'équipement hors service et débranchez la fiche secteur. Rebranchez au bout de quelques secondes

Vrombissement ou friture en réception radio

- Interférences électriques: l'appareil est trop proche d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou d'un ordinateur
- Augmentez la distance

Indication - -

- Pas de CD dans l'appareil
- · Insérez un CD
- Le CD est rayé ou endommagé
- Remplacez ou nettoyez le disque (voir Entretien)
- Optique du faisceau laser embuée
- · Attendez que la condensation se soit dissipée
- Le CD-R(W) est vierge ou la session n'a pas été close

 Utilisez un CD-R(W) dont la session a été close

Remarque:

Assurez-vous que vos CD n'ont pas été codés à l'aide de telles technologies car certaines ne sont pas compatibles avec la norme Compact Disc.

Le CD saute des plages

- CD endommagé ou contaminé
- Remplacez ou nettoyez le CD
- Un programme/SHUFFLE a été activé
- Désactivez le mode de programmation/ SHUFFLE.

Remarque:

Un CD rayé ou sale peut entraîner un dysfonctionnement.

L'enregistrement ne fonctionne pas

- Ergot(s) de cassette rompu(s)
- Appliquez un morceau de bande adhésivepour recouvrir l'ouverture

Informations sur l'environnement

Nous n'avons pas utilisé de matériaux d'emballage non nécessaires. Vous pouvez facilement séparer les materiaux d'emballage en trois éléments principaux: carton, polystyrène et polyéthylène.

Votre équipement est fait de matériaux recyclables après démontage dans une firme spécialisée. Veuillez observer les régulations locales quant au rebut des matériaux d'emballage, des piles usées et des équipements vieillis.

Se débarrasser de votre produit usagé

Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et utilisés de nouveau.

Lorsque ce symbole d'une poubelle à roue barrée est attaché à un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/EC



Veuillez vous informer du système local de séparation des déchets électriques et électroniques.

Veuillez agir selon les règles locales et ne pas jeter vos produits usagés avec les déchets domestiques usuels. Jeter correctement votre produit usagé aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles contre l'environnement et la santé humaine.